

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

Au moment de l'utilisation d'un appareil électrique, quelques précautions de sécurité essentielles devraient être respectées pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure. Lire attentivement toutes les instructions avant toute utilisation de l'appareil. En particulier:



## **Danger!**

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des lésions par choc électrique qui peuvent être mortelles.

- N'installez pas l'appareil juste au-dessous d'une prise de courant fixe.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- **N'utilisez pas l'appareil si le cordon, ou la fiche, est abîmé, ni après un dysfonctionnement ou une chute ou s'il a été en quelque sorte détérioré. Pour les contrôles, les problèmes mécaniques et électriques et les réparations, adressez vous au centre de Service le plus proche.**
- Évitez de l'utiliser dans la salle de bains, la buanderie ou autres pièces similaires. N'installez jamais le radiateur dans un endroit où il risque de tomber dans la baignoire ou dans une autre cuve contenant de l'eau.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne veuillez pas utiliser le produit. Remplacer le câble d'alimentation par le fabricant, un centre service agréé ou par un professionnel qualifié afin d'éviter tout risque.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans l'environnement immédiat d'une salle de bains, de la douche et lavabos ou de la piscine.
- Évitez d'introduire ou de faire tomber des corps étrangers dans les fentes de

ventilation ou d'évacuation car cela pourrait provoquer des décharges électriques, causer un incendie ou abîmer le radiateur.

- **CAUTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.**
- **AVERTISSEMENT:** Pour prévenir le risque dû à la réinitialisation accidentelle de l'interrupteur électromagnétique, cet appareil doit être alimenté par un appareil de commutation externe, comme la minuterie, ou branché au circuit qui est régulièrement allumer et éteint par le service public.
- Cet appareil de chauffage peut contenir une alarme visuelle pour avertir que les parties de l'appareil deviennent extrêmement chaudes. Si l'alarme clignote, éteindre l'appareil de chauffage immédiatement et vérifier la présence des objets sur ou près de l'appareil qui pourraient être la cause des températures élevées. **NE PAS UTILISER L'APPAREIL AVEC L'ALARME CLIGNOTANT.**
- Si vous décidez de fixer l'appareil au mur, assurez-vous que l'interrupteur ou autres dispositifs de contrôle ne soient pas à la portée des personnes qui se trouvent à l'intérieur de la baignoire ou de la douche.



## **Attention!**

Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psycho physiques

sensorielles réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions d'un responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- **ATTENTION Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.**

- Évitez de laisser l'appareil en marche sans surveillance en présence d'enfants ou de handicapés.

- Débranchez toujours la fiche de la prise quand l'appareil n'est pas utilisé.

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil immédiatement après l'utilisation.

- Les pièces internes de l'appareil peuvent devenir très chaudes et produire des étincelles pendant le fonctionnement. Il est donc déconseillé d'utiliser le radiateur dans des pièces où des liquides inflammables, de l'essence et des vernis sont rangés ou utilisés.

- Utilisez l'appareil en respectant exclusivement ce mode d'emploi. Tout autre usage non préconisé par le fabricant pourrait causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

- Pour empêcher de surcharger et de brûler les fusibles, assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est branché sur la même prise ou sur une autre prise dont le fil serait relié au même circuit.

- Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation soit complètement

insérée dans la prise. Les prises murales peuvent se détériorer avec le temps, assurez-vous de les vérifier régulièrement pour détecter des signes de surchauffe ou de déformation, dans lesquels cas vous devez cesser d'utiliser la prise et la faire réparer.

- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces de petite taille à l'intérieur desquelles se trouvent des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce de façon autonome, à moins qu'elles ne soient constamment surveillées.



**Danger brûlures!!**

L'observation peut être ou est la cause de brûlures même graves.

- **IMPORTANT:** Afin d'éviter les surchauffes, ne couvrez en aucun cas l'appareil en marche, cela pourrait provoquer une élévation dangereuse de la température, et risque d'incendie.



- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles, comme un lit, où les ouvertures pourraient être obstruées.

- Lorsque l'appareil est en marche, il devient très chaud. Pour prévenir les brûlures, évitez le contact de la peau nue avec les surfaces chaudes de l'appareil. Utilisez toujours la poignée pour le déplacer. Pour prévenir les brûlures, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées pour déplacer le radiateur. Gardez les matériaux inflammables tels que les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à un minimum de 90 cm (3 pieds) de l'avant et du dessus du radiateur et

évitent également le contact avec les côtés et l'arrière.

- Évitez de faire passer le cordon d'alimentation sous la moquette, les tapis, chemins d'escalier ou autres. Faites le passer loin des zones de passage et des endroits où il serait piétiné.
- La fiche et le cordon du panneau peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Mais s'ils sont brûlants ou s'ils se déforment, c'est souvent à cause de la prise qui est défectueuse. Remplacez les vieilles prises avant de continuer à utiliser l'appareil. Brancher l'appareil sur une prise défectueuse veut dire surchauffer le cordon et provoquer un incendie.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas couvrir l'appareil en fonctionnement pour éviter le surchauffement qui peut causer l'incendie

#### Explication des symboles



Ce symbole indique :  
(Si prévu) L'équipement de IIe classe



#### Remarque :

Ce pictogramme signale des consignes et informations importantes pour l'utilisateur.

- Si l'appareil a une bande de polyéthylène servant de poignée de transport, retirez-la avant de brancher l'appareil sur une prise de courant.
- Utilisez l'appareil exclusivement en position verticale.
- Pour arrêter l'appareil, éteignez l'interrupteur et débranchez le cordon.
- Ne branchez l'appareil que sur des prises correctement polarisées.
- Ne pas brancher l'appareil à une prise

électrique multiple ou à une rallonge. Brancher l'appareil directement à une prise électrique murale.

- Assurez-vous que l'appareil et le câble d'alimentation n'ont pas subi de dégâts pendant le transport.
- Assurez-vous que dans l'appareil il n'y a aucun résidu de polystyrène ni d'autres emballages. Si besoin est, passez l'aspirateur sur l'appareil.
- Lors de la première mise en marche, faites fonctionner l'appareil à la puissance maximale pendant au moins 2 heures pour éliminer l'odeur de neuf. Il est tout à fait normal que l'appareil émette des craquements.
- N'utilisez pas cet appareil dans une pièce de moins de 4m<sup>2</sup>.
- Avant de ranger l'appareil contrôlez qu'il est bien éteint et que la fiche est débranchée de la prise. Puis enroulez le câble autour de la base. Ne pas le ranger dans un endroit poussiéreux.
- Ne posez rien sur l'appareil.
- Ne bouchez pas les grilles d'entrée et de sortie de l'air (danger de surchauffe).
- Ne placez pas le radiateur près d'un lit, car les objets comme les oreillers ou les couvertures qui tombent du lit peuvent s'enflammer au contact du radiateur.
- L'appareil est doté d'un interrupteur à inclinaison qui éteint l'appareil en cas de renversement, et émet un signal sonore. Un point intermittent sur l'écran indique que le dispositif anti-renversement s'est activé. Pour rallumer l'appareil, il suffit de le remettre droit. Voir le paragraphe: "identification des problèmes".

# CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

## POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### DESCRIPTION

(voir fig. 1)

- A** Touche ON/OFF
- B** Touches réglage +/-
- C** Touche MODE (sélection du mode de fonctionnement)
- D** Touche fonction "ECO plus"
- E** Touche minuterie
- F** Touche oscillation
- G** Récepteur de la télécommande
- H** Voyant lumineux
- I** Grille d'entrée d'air
- J** Filtre
- K** Insigne sécuritaire à chaleur

### UTILISATION

#### Installation

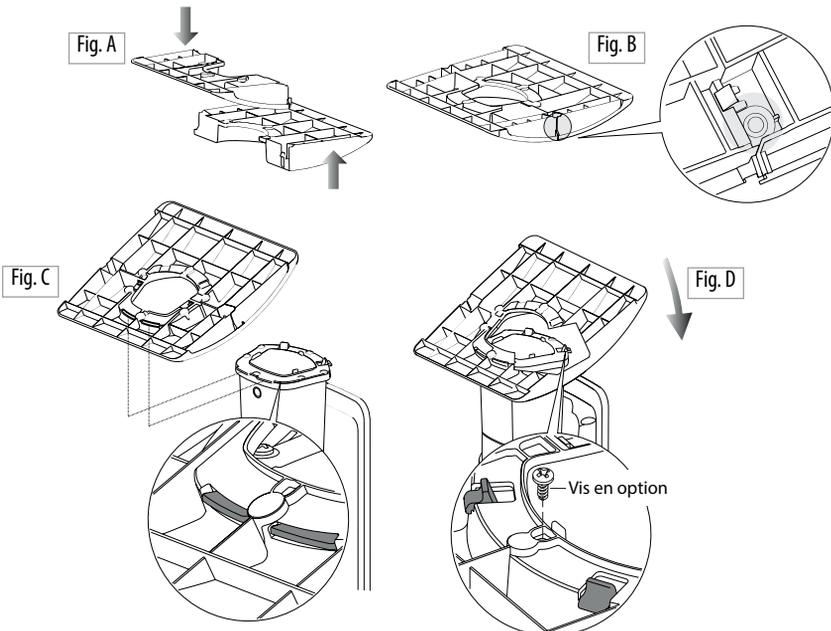
- L'appareil peut être utilisé sur n'importe quel plan d'appui pourvu qu'il soit horizontal.  
Ne surchargez pas le circuit électrique et évitez d'utiliser la même prise pour d'autres appareils.

#### Raccordement électrique

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension de secteur correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique et que la prise et l'installation sont adaptées à la charge électrique demandée.
- CET APPAREIL EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2004/108/CEE SUR LA SUPPRESSION DES INTERFÉRENCES RADIO.

#### Montage de la base sur l'appareil

- Assembler les deux parties de la base en emboîtant les têtens de guidage de la partie avant dans les logements de la partie arrière, et en clipsant les deux crochets Fig A et Fig B.
- Retourner l'appareil tête en bas et placer la base assemblée en faisant correspondre les deux encoches de la base avec les languettes placées à l'arrière de l'appareil; incliner la base (figure C) et la pousser vers le bas de manière à clipser les ergots frontaux (figure D).
- Temps de montage: 5 minutes environ.
- En option
  - Fixer la tour à la base à l'aide de la vis fournie pour assurer une meilleure stabilité.
  - Outils nécessaire et temps approximatif:  
1 tournevis modèle PH 2 x 100  
1 vis (inclues)  
Temps de montage: 2 minutes environ.



## Fonctionnement et utilisation

- Branchez l'appareil.
- L'appareil émet un signal sonore et le voyant lumineux (H) s'allume et reste allumé tant que l'appareil est alimenté électriquement.
- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche ON/OFF (A).

L'appareil s'allume avec le réglage utilisé pendant la période de fonctionnement précédente.

- Appuyez sur la touche MODE (C) pour sélectionner un des modes de fonctionnement:

### - Ventilation

Dans ce mode, seul le ventilateur fonctionne et l'appareil ne chauffe donc pas la pièce.

### - Hors-gel

Dans ce mode, l'appareil maintient la pièce à une température de 7°C (45°F) pour empêcher le gel.

### - Chauffage 1, 2 et Chauffage 3

Dans ce mode, il est possible de choisir la température désirée en appuyant sur les touches de réglage + et - (B):

#### • Chauffage 1

L'appareil fonctionne à faible puissance réduisant ainsi les niveaux de bruit et la consommation d'énergie au maximum.

#### • Chauffage 2

L'appareil fonctionne à la puissance de chauffage moyenne.

#### • Chauffage 3

L'appareil fonctionne à la puissance maximum pour chauffer rapidement la pièce.



**Remarque:** L'écran peut afficher la température en degrés °C et en degrés °F. Pour changer l'unité de mesure de la température, tenez enfoncée la touche + pour env. 10 secondes, puis relâchez-la.

## Fonction "ECO plus"

La fonction "ECO plus" est disponible uniquement pour les modes de fonctionnement Chauffage 1,2 et 3. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche "ECO plus" (D).

Quand cette fonction est activée, l'appareil règle automatiquement le niveau de puissance le mieux adapté pour garantir un confort maximal tout en réduisant la consommation d'énergie.

Lorsque la fonction "ECO plus" est active l'appareil peut passer automatiquement à un niveau de puissance de chauffage inférieur à celui qui est affiché.

Cela peut se produire plusieurs fois par heure.

## Touche oscillation

Si vous souhaitez que l'appareil distribue le flux d'air sur une surface plus grande, appuyez sur la touche oscillation (F) . L'appareil commencera à osciller à droite et à gauche.

Pour arrêter l'oscillation dans la position désirée, il suffit d'appuyer de nouveau sur la touche oscillation (F).

## Éteindre l'appareil

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche ON/OFF (A). L'écran pourrait afficher un compte à rebours pendant 6 secondes environ.

## Minuterie digitale 24h (sélection de 0,5 h à 24 h)

Cette fonction peut être activée à partir de n'importe quel mode de fonctionnement.

**Mise en marche retardée:** lorsque l'appareil est en ON/OFF appuyez sur la touche minuterie  (E). L'écran affiche le symbole  et le temps restant avant la mise en marche de l'appareil. Pour régler la minuterie, utilisez les touches de réglage + et - (B), puis attendez quelques secondes pour la prise en compte de la programmation. Le voyant lumineux (H) du mode Stand-by est allumé sur l'écran et le symbole  s'affiche pour indiquer que la minuterie a été programmée.

Lorsque l'heure programmée est atteinte, l'appareil se met en marche avec les mêmes réglages que ceux utilisés pendant la période de fonctionnement précédente.

**Arrêt retardé:** lorsque l'appareil est en marche appuyez sur la touche minuterie  (E). L'écran affiche le symbole  et le temps restant avant l'arrêt de l'appareil.

Programmez la minuterie à l'aide des touches de réglage + et - (B), puis attendez quelques secondes pour la prise en compte de la programmation. L'écran affiche à nouveau les réglages actuels et le symbole  pour indiquer que la minuterie a été programmée. Lorsque l'heure programmée est atteinte, l'appareil s'arrête automatiquement. Si vous souhaitez revenir en mode de fonctionnement sans minuterie, appuyez deux fois sur la touche minuterie (E).

Le symbole de la minuterie  disparaît de l'écran.

## UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Les fonctions de la télécommande correspondent à celles du tableau de commande. Pour la description des fonctions, voir la section "Fonctionnement et utilisation" à la page précédente.

## Mise en place ou remplacement des piles

La télécommande est alimentée d'une pile au lithium CR2032 3V déjà incluse. Pour faire fonctionner la télécommande, retirer la languette de plastique placée sous le couvercle

de la pile. Pour remplacer les piles, retirer le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser comme illustré sur la figure. Lors du remplacement des piles, il faut s'assurer que la polarité est correcte (voir figure 2). Remettre le couvercle en place comme illustré sur la figure.

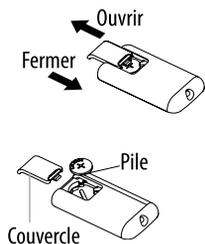


Fig. 2

Les piles usagées sont dangereuses pour l'environnement et doivent être retirées et recyclées selon la réglementation en vigueur.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.  
**AVERTISSEMENT : NE PAS JETER LES PILES AU FEU CAR ELLES PEUVENT EXPLOSER OU COULER.**

## FUNCIONS DE SÉCURITÉ

- **Dispositif de sécurité:** L'appareil est muni d'un dispositif de sécurité qui arrête le radiateur soufflant en cas de surchauffe accidentelle (par. ex. obstruction des grilles d'entrée et de sortie de l'air, moteur qui ne tourne pas ou qui tourne lentement). Pour remettre l'appareil en marche, débranchez-le quelques minutes, supprimez la cause de la surchauffe et rebranchez-le. Si l'appareil continue à ne pas fonctionner contactez le SAV De'Longhi le plus proche.
- **Dispositif de sécurité anti-basculement:** un dispositif de sécurité anti-basculement arrête l'appareil si celui-ci se renverse ou s'il n'est pas parfaitement stable, pour plus de sécurité. L'appareil émet un signal sonore et un point clignote sur l'écran. Une fois remis en position verticale, l'appareil se remet en marche au bout de quelques secondes.

### Insigne sécuritaire à chaleur

L'appareil est équipé d'un insigne sécuritaire à chaleur spécial qui change de couleur pour alerter l'utilisateur lorsque la grille est chaude. Lorsque les symboles rouges apparaissent sur l'insigne (voir page 3), cela signifie que la grille est chaude au toucher. Faites attention à ne pas toucher la grille jusqu'à ce que l'appareil soit éteint et l'insigne revient noir.

### Alarmes

L'appareil dispose d'un système autodiagnostic qui permet de reconnaître les dysfonctionnements.

En cas de problème, l'écran affichera des messages d'alarmes: **PF** (Sonde défectueuse) et **HE** (Haute température), voir le chapitre de identification des problèmes.

## ENTRETIEN

- Avant toute opération d'entretien, débranchez toujours l'appareil.
- Pendant la saison d'utilisation, nettoyez régulièrement les grilles d'entrée et de sortie d'air à l'aide d'un aspirateur.
- Pour nettoyer le filtre retirer la grille arrière en la tirant vers l'extérieur (fig. 1). Retirez le filtre antipoussière qui retient les impuretés de l'air aspiré dans la pièce, soufflez légèrement, puis remettez-le dans l'appareil.
- N'utilisez jamais de poudres abrasives ni de solvants pour nettoyer l'appareil.

**NOTE:** Le présent équipement a fait l'objet d'essais et a été jugé conforme aux limites fixées pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible lorsque l'appareil fonctionne dans une installation résidentielle.

Le présent équipement génère, utilise et peut radier de l'énergie RF s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, qui peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement sous tension et hors tension, l'utilisateur doit corriger l'interférence en suivant l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice;
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur;
- Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté;
- Consultez le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/TV pour obtenir de l'aide;

Les modifications non approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient invalider le droit d'usage de faire fonctionner l'équipement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
PF afficher	Le capteur de température ne fonctionne pas correctement	Le produit a besoin de maintenance, veuillez composer notre numéro sans frais pour le service d'assistance
Le produit ne s'allume pas	Vérifiez si la fiche est introduite dans la prise  La mise en marche automatique est en fonction  La température de la pièce a atteint la température de consigne	Branchez  Attendez que le temps soit écoulé ou appuyez deux fois sur le bouton (E) pour annuler la mise en marche automatique, puis appuyez sur le bouton (A)  Utilisez le bouton « + » pour augmenter la température de consigne
Un point vert clignote et l'appareil est hors tension	L'interrupteur anti-basculement a été actionné	Assurez-vous que l'appareil soit en position verticale sur une surface plane. Si le problème persiste, composez notre numéro sans frais pour vous aider
L'afficheur visualise "Hr" à intervalle régulier	La température interne est trop élevée. Les grilles d'entrée ou de sortie de l'air pourraient être bouchées	Contrôlez que l'appareil soit correctement positionné en respectant la distance minimum avec la paroi ou d'autres objets, comme indiqué dans le manuel d'instruction, sinon, positionnez l'appareil correctement  Retirez l'obstruction  Retirez la fiche de la prise de courant et laissez refroidir l'appareil. Après quelques minutes, branchez à nouveau. Si l'appareil ne fonctionne pas, veuillez contacter le numéro sans frais Delonghi